

<对停职者的补助金>

在中小型规模企业上班，受新型冠状病毒的影响而停职，又没有得到公司的停职津贴（停职期间的工资）的人，经申请后可以领取「新型冠状病毒感染症对应支援金・补助金」。

2022年7月～9月份的补助金申请期限为12月31日（星期六），2022年10月～11月的补助金申请期间为2023年2月28日（星期二）。

专线电话: Tel. 0120-221-276

星期一～星期五上午8:30～晚上8:00

星期六，星期日，假日上午8:30～下午5:15

<https://www.mhlw.go.jp/content/11600000/000649544.pdf>

[https://www.otit.go.jp/CoV2\\_jissyu\\_seikatsu/](https://www.otit.go.jp/CoV2_jissyu_seikatsu/)

<休業者向け給付金>

中小企業に雇われていて、新型コロナウイルスの影響で仕事を休まされたのに、休業手当（休業中の賃金）を受け取ることができなかった人は、申請すると、「新型コロナウイルス感染症対応休業支援金・給付金」がもらえます。大企業に雇用されているシフト制のアルバイトや日雇いなどの非正規労働者も、申請すると、この休業支援金・給付金がもらえるようになりました。

2022年7月～9月に休んだ際の申請期限は12月31日（土）、2022年10月～11月の休業の申請期限は2023年2月28日（火）です。

コールセンター: Tel. 0120-221-276

月～金 午前8:30～午後8:00

土日祝 午前8:30～午後5:15

<https://www.mhlw.go.jp/stf/kyugyoshienkin.html>

「你好窗口」是专为外籍市民开设的免费外语咨询服务。开设日期为星期一及星期六。

<在星期一的咨询服务>

开设时间:第一・二・三和五周的星期一（节假日除外）

开设地点:上尾市役所别馆1楼

<在星期六的咨询服务>

开设时间:第四周的星期六（节假日及市役所关闭日除外）

开设地点:上尾市役所5楼501会议室

电话号码:048-775-5111(总机)

\*请向交换台说「ハローコーナーお願いします」

时 间	使用言语
上午9点～12点	英语/西班牙语
下午1点～4点	西班牙语 /中文 /葡萄牙语

上尾市政府开始对来到市役所的外国人，用12语言电话翻译服务。在外语咨询服务窗口用西班牙语，英语，中文和葡萄牙语受理相谈，请利用。

语言: 英语, 中文, 韩国语, 葡萄牙语, 西班牙语, 泰国语, 越南语, 印度尼西亚语, 他加禄语, 尼泊尔语, 印地语, 蒙语